

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Bauherrschaft:  
Anne-Marie Pfeifer-Waltenspül,  
Steinackerweg 9, 8424 Embrach

Projektverfasser:  
AM Holzbau & Bedachungen AG,  
Pfister Michèle, Tannenstrasse 93,  
8424 Embrach

Angaben zum Bauprojekt:  
Dachaufstockung, Vers.-Nr. 1723,  
Kat.-Nr. 2023, Steinackerweg 9 /  
Wohnzone W2A2

#### Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: Marion Buck,  
Dorfstrasse 55, 8427 Freienstein

Umnutzung der Abstellräume im nordwestlichen Anbau zu unbeheizter Gartenhalle beim Mehrfamilienhaus Vers-Nr. 219 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1191 an der Dorfstrasse 55 in 8427 Freienstein (Kernzone, Im Inventar der möglichen kommunalen Schutzobjekte)

Bauherrschaft: Regina Gehrig,  
Oberhof 3, 8427 Freienstein;  
Projektverfasserin: M. Fierz AG,  
Feldstrasse 59, 8180 Bülach

Neubau einer aussen aufgestellten Luft-Wasser Wärmepumpe beim Wohnhaus Vers-Nr. 238 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1578 im Oberhof 3 in 8427 Freienstein (Kernzone, Im Inventar der möglichen kommunalen Schutzobjekte)

#### Lufingen

Bauherrschaft:  
Creafunda AG, Buckstrasse 23,  
8426 Lufingen

Projektverfasser:  
Chreisel AG, Opfikonerstrasse 1,  
8304 Wallisellen

Bauvorhaben:  
Umbau und Aufstockung EFH mit der Vers.-Nr. 313, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1684, Buckstrasse 25, Lufingen (Wohnzone W1)

Bauherrschaft:

Roland Baron, Augwilerstrasse 52,  
8426 Lufingen

Bauvorhaben:

Anbau eines Veloraums beim Gebäude Vers.-Nr. 256, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 648, Augwilerstrasse 52, Lufingen (Wohnzone W1)

#### Rorbas

Bauherrschaft:  
Paul und Liviana Ehrler  
Rainstrasse 80, 8712 Stäfa

Angaben zum Bauprojekt:  
Grundstücksabgrenzung mit Steinkörben  
bei Vers. Nr. 636  
Kat.-Nr. 1666, Nauengasse 41b / W2.0



#### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der  
**Gratisnummer 0800 33 66 55**

## WKZ-WundKompetenzZentrum®-Embrach

Zertifizierte ambulante Haut- & Wundbehandlung

Zulassung Kanton-ZH und Krankenkassen

MO-FR 9.00-17.00 | Tel. 044 593 46 00 | Mail: [wkz.embrach@hin.ch](mailto:wkz.embrach@hin.ch)  
8424 Embrach | Römerweg 51 1. Stock | Hard Areal | [www.wkz-embrach.ch](http://www.wkz-embrach.ch)

**Gemeinden**

### **Eingeschränkte Nutzung der Sammelstellen Pfarrhausstrasse 20 und Wildbachstrasse**

Die Sammelstellen an der Pfarrhausstrasse 20 und an der Wildbachstrasse müssen einer umfassenden Wartung und Reinigung unterzogen werden. Aus diesem Grund ist deren Nutzung am **Montag, 11. August 2025, nur eingeschränkt möglich**.

Der Bereich Bevölkerungsdienste bittet die Bevölkerung um Verständnis und ersucht die Einwohnerinnen und Einwohner, **an diesem Tag nach Möglichkeit auf einen Besuch der genannten Anlagen zu verzichten**.

Ab dem 12. August 2025 stehen die Sammelstellen voraussichtlich wieder uneingeschränkt zur Verfügung.

Bereich Bevölkerungsdienste



### **Seniorenausflug 2025**

**Montag, 18. August 2025**

**Afahrt:**

Hesscar Garage	07.55 Uhr
Parkplatz Bibliothek	08.05 Uhr
Alterszentrum	08.05 Uhr
Parkplatz Blumenstation	08.10 Uhr
Gemeindehaus	08.15 Uhr

**Ankunft in Embrach ca. 17.30 Uhr**

Wir freuen uns, Ihnen in diesem Jahr wieder eine Fahrt mit modernen Reisecars der Firma Hess und am Nachmittag zusätzlich eine Extra-Schifffahrt anbieten zu können. Dank grosszügiger Unterstützung der Gemeinde Embrach, der reformierten und katholischen Kirche, der Ortsvertretung Embrach von Pro Senectute sowie eines Beitrags aus dem Legat Rösli Schenkel für das Nachmittagsprogramm können wir den diesjährigen Seniorenausflug zu einem sehr attraktiven Preis anbieten.

**Kosten:** wohnhaft in Embrach, Jahrgang 1960 und älter **Fr. 65.00**. **Auswärtige und übrige Teilnehmer\*innen** bezahlen den vollen Preis von **Fr. 120.00** und können

**Sozialdienst**

Sozialdienst Gemeinde Embrach  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30

### **Spitex-Verein im Embrachertal**

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung**  
**Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst**  
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr  
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr  
Spitex-Zentrum,  
Römerweg 49, 8424 Embrach  
**Tel. 044 865 10 10**, Fax 044 865 10 13  
info@spitex-embrachertal.ch  
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal  
Tel. 079 962 74 75

### **Kommission aktives Alter Embrach**

Aktivitäten nach Programm  
Yvonne Brandenberger 044 865 14 36

- **Senioren-Club Embrach**  
Männer- und Frauentreff  
Gemütliches Zusammensein  
(Plaudern, Jassen),  
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr  
alle zwei Wochen, im Café 33  
Auskunft und Programm:  
Jris Walser, Telefon 044 865 15 12

### **Familien-Club Embrach**

www.familien-club.ch  
Auskunft:  
**Spielgruppen:**  
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41  
**Spatzenhock (Krabbelpuppe):**  
spatzenhock@familien-club.ch  
**Babysittervermittlung:**  
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

### **Tagesfamilien Embrachertal**

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien  
Zürcher Unterland**  
Schäffigabenstrasse 7, 8304 Wallisellen  
044 883 71 00, info@tfzu.ch

### **Verein Besuchsdienst Oberes Embrachertal**

- **Auskunft und Vermittlung**  
Christine von Aarburg  
Tel. 044 876 04 58
- **Sprechstunde:**  
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr  
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33,  
8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg  
Tel. 079 684 96 90

### **Pro Senectute**

**Ortsvertretung Embrach**  
- **Yvonne Brandenberger**  
**Co-Ortsvertretungsleitung**  
Telefon 079 295 80 46

### **Informations- und Auskunfts- stelle für Pflege und Gesundheit im Embrachertal**

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal  
**Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag,  
08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)**

Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:

- Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten
- Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie
- Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

### **KJZ Bülach**

### **Mütter- & Väterberatung**

- Gemeinde Embrach / Oberembrach / Lufingen: ref. Kirchengemeindhaus Embrach: Jeden Dienstag von 13.30 bis 14.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 14.00 bis 16.30 Uhr (ohne Anmeldung).
- Gemeinde Freienstein-Teufen / Rorbas: ref. Kirchengemeindhaus Freienstein: Jeden 2. Mittwoch von 9.30 bis 10.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 10.00 bis 11.30 Uhr (ohne Anmeldung).

### **Impressum**

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

### **Insertionspreise:**

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
4/9 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/6 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. Ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand) Weitere Insertionspreise und Größenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Inseratenannahmeschluss: Dienstag, 8.00 Uhr.**

ebenfalls teilnehmen, sofern genügend Plätze vorhanden sind.

**Inbegriffen:** Carfahrt, Kaffeehalt (1 Kaffee oder 1 Tee und 1 Gipfeli), 3-Gang Mittagessen und Mineralwasser, Schifffahrt mit Kaffee und 1 Stück Torte sowie Trinkgeld für den Chauffeur.

**Anmeldung:** Mit nachfolgendem Talon und gleichzeitiger Bezahlung der Reisekosten, am **Montag, 11. August 2025 von 18.00 – 19.00 Uhr im Gemeindehaus oder im Alterszentrum in Embrach.**

Bitte beachten Sie: Nach dem Anmeldeschluss ist die Anmeldung verbindlich. Eine Rückerstattung der Teilnahmegebühr ist ausgeschlossen.

**Bitte ausfüllen, ausschneiden und beim Anmelden mitbringen.**

Name/Vorname: .....

Wohnort: .....

Jahrgang: .....

**Gewünschtes bitte ankreuzen**

**Mittagsmenü**

- Hausgemachter Kalbshackbraten, Härdöpfelstock, Saisongemüse
- Auberginen-Zuchettipiccata an Tomatensauce mit Risotto

**Nachmittag**

- Original Zuger Kirschtorte
- Luzerner Festtagstorte

**Mögliche Einstiegeort**

- Hesscar Garage
- Parkplatz Bibliothek
- Alterszentrum
- Parkplatz Blumenstation
- Gemeindehaus



[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)

**Freienstein-Teufen**

**Verhandlungen des Gemeinderates**

**GWP 2025 (Generelles Wasserversorgungsprojekt), Aktualisierung**

Die Versorgung der Bevölkerung von Trinkwasser in einwandfreier Qualität, unter

genügendem Druck und in ausreichen- der Menge zu Trink-, Brauch- und Löschzwecken ist im Wasserwirtschaftsgesetz (WWG) des Kantons Zürich verankert und bildet für die Gemeinde eine zentrale Aufgabe. Das GWP der Gemeinde Freienstein-Teufen datiert aus dem Jahr 2001. Es ist nicht mehr geeignet, um Auskünfte über die notwendigen zukünftigen Investitionen zur Gewährleistung einer sicheren Wasserversorgung zu geben und berücksichtigt die Entwicklungen in den letzten Jahren nicht ausreichend. Die seit 2020 in Kraft gesetzten neuen Richtlinien der Gebäudeversicherung für die Ausführung der Löschwasserversorgung sind nicht berücksichtigt.

Die Baudirektion des Kantons Zürich (AWEL) hat den Gemeinderat aufgefordert, eine Aktualisierung des GWP's vorzunehmen. Das aktualisierte GWP 2025 soll insbesondere aufzeigen, ob in dem Gemeindegebiet noch grössere Bereiche oder einzelne Liegenschaften mit ungenügender Löschwasserversorgung bestehen und mit welchen Massnahmen diese Defizite zu beheben sind. Darüber bietet das GWP die Möglichkeit, die finanzielle Situation grob zu analysieren und Optimierungspotenzial im Verteilnetz inkl. Hydranten und beim Betrieb der Wasserversorgung aufzuzeigen.

Die Arbeitsvergabe der Projektleitung erfolgt an die Fachfirma HOLINGER AG, Zürich. Für die Bearbeitung der Grundlagen und Begleitung wird das Büro ch Ingenieure Geometer Planer AG, Eglisau, beauftragt. Für die Ingenieurleistungen des Projektvollzugs erfolgt zu Lasten der Erfolgsrechnung eine Kreditgenehmigung von CHF 30 000. Der Nachtragskredit geht zu Lasten der Finanzkompetenz des Gemeinderates. Bis Ende 2025 soll der Entwurf des GWP's erarbeitet werden.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

**Alteisen/Metalle aus Privat-Haushaltungen**

**Donnerstag, 14. August 2025**

Die Abfuhr beinhaltet Grob- und Kleinmetalle wie: Gestelle, Wäscheständer, Fahrradrahmen, Pfannen usw. (keine Holz- und Plastikteile).

**Alle elektrischen und elektronischen Geräte (Büro- und Unterhaltungselektronik, Haushalt-, Bau- und Gartengeräte) werden nicht mitgenommen.** Sie können gratis den Elektrogeräte-Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Das Material ist am Abfuertag ab 07.00 Uhr in offenen Behältern von maximal 25 Kilo bereitzustellen. Das Alteisen wird durch die Firma Hans Mühle Recycling AG, Riet, abgeführt. Die Aussenhöfe werden nur auf Anmeldung hin bedient (Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung). Das Gewerbe führt sein Alteisen selbst ab.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen



**Lufingen**  
[www.lufingen.ch](http://www.lufingen.ch)

**Sozialdienst**

Sozialdienst Gemeinde Lufingen  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30



[www.rorbas.ch](http://www.rorbas.ch)

**Orientierungsabend zur Umgestaltung / Aufwertung Dorfplatz**

Nächstes Jahr steht die Sanierung des unteren Teils der Kirchgasse mit den Werkleitungen an. Gleichzeitig müssen die Obere Wildbachbrücke ersetzt und die Bushaltestellen behindertengerecht gestaltet werden. Diese Massnahmen sind nicht nur notwendig, um unsere Infrastruktur zu erhalten und zu verbessern, sondern bieten auch eine einmalige Gelegenheit, den Dorfplatz aufzuwerten.

Am 16. November 2024 hat der Gemeinderat im Rahmen eines Infomorgens erste Planungsideen vorgestellt und die Bevölkerung zur Mitwirkung eingeladen. Seitdem hat sich das Projekt weiterentwickelt, und es wurde durch wertvolle Anregungen aus dem Infomorgen bereichert.

Nun möchte der Gemeinderat die aktuelle Planung präsentieren und aufzeigen, wie der Dorfplatz künftig aussehen soll. Hierzu lädt er alle Interessierten herzlich zu einem Informationsabend ein, auf **Donnerstag, 21. August 2025, 20.00 Uhr, in den Steigwiesssaal**. Wir freuen uns wenn Sie sich den Abend reservieren.

Gemeinderat Rorbas

## **Sanierung Kirchgasse, Etappe Ost (ab Verzweigung Zilacherstrasse bis Alte Brücke); überarbeitetes Bauprojekt.**

### **Öffentliche Planauflage gemäß §§ 16 und 17 StrG**

#### **Projektinhalt:**

Ersatz Fahrbahnbeläge, behindertengerechter Ausbau der Bushaltestellen «Dorplatz», Änderung öffentliche Beleuchtung.

Das ursprüngliche Projekt, das vom 15.11. bis 15.12.2024 öffentlich aufgelegen hatte, wurde überarbeitet und liegt nun in der überarbeiteten Version neu auf.

#### **Planauflage:**

Die Pläne liegen vom **8. August bis 7. September 2025** zu den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Rorbas (Einwohnerkontrolle) zur Einsicht auf.

Die Unterlagen sind zu Informationszwecken und ohne Anspruch auf Richtigkeit oder Vollständigkeit auch auf der Homepage der Gemeinde, unter [www.rorbas.ch/aktuelles](http://www.rorbas.ch/aktuelles), digital einsehbar. Massgebend sind einzig die konkret aufliegenden Unterlagen.

#### **Rechtliche Hinweise:**

Gegen das Projekt kann innerhalb der Auflagefrist schriftlich per Briefpost beim Gemeinderat Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas, Einsprache erhoben werden. Mit der Einsprache können alle Mängel des Projektes geltend gemacht werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer durch das Projekt berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Änderung oder Aufhebung hat. Die Einsprache muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Allfällige Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit als möglich beizulegen (§ 17 StrG; §§ 21 ff. VRG, LS 175.2).

Gemeinderat Rorbas



## **Amtliche Todesanzeigen**

### **Riediker Ernst**

geboren am 01. Mai 1945, gestorben am 24. Juli 2025.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

### **Perrone-Campa Grazia**

Geboren am 13. September 1939, gestorben am 25. Juli 2025.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

### **Fischer-Bonnefoy Janine Marguerite**

Geboren am 30. April 1943, gestorben am 26. Juli 2025.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

## **Kirchgemeindehaus Lufingen**

### **Dorfkaffee**

organisiert vom Frauenverein Lufingen  
Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

**reformierte  
kirche  
rorbas-freienstein-teufen**

### **Pfarramt:**

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22  
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68  
[sekretariat@kirche-rft.ch](mailto:sekretariat@kirche-rft.ch), [www.kirche-rft.ch](http://www.kirche-rft.ch)

### **Amtswoche**

Pfarrer Christhard Birkner, Bülach,  
[chr.birkner@gmail.com](mailto:chr.birkner@gmail.com)  
**Tel: 043 810 71 70**

Pfarrer Christoph Schweizer,  
Tel. 044 865 01 22,  
[christoph.schweizer@kirche-rft.ch](mailto:christoph.schweizer@kirche-rft.ch)

## **Kirchengemeinden**

**reformierte  
kirche  
embrach-oberembrach-lufingen**

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2  
Telefon: 044 865 12 66  
E-Mail: [sekretariat@ref-embrach.ch](mailto:sekretariat@ref-embrach.ch)  
Webseite: [www.ref-embrach.ch](http://www.ref-embrach.ch)  
Amtswoche: Pfr. Stefan Rathgeb,  
Tel. 044 814 38 80

### **Sonntag, 10. August**

**10.00 Uhr Sommer-Regional-Gottesdienst** in Embrach  
Pfr. Stefan Rathgeb

### **Fahrdienst Embrach, Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr bei Regula Hofmann, Tel. 044 865 23 12

### **Donnerstag, 14. August**

**9.15 Uhr Innehalten in Oberembrach, Alte Post**  
Pfr. Matthias Fürst  
Feier mit Gedankenaustausch, Singen und Abendmahl

**Das Schmittekafi & das Kirchgemeindehaus Embrach bleiben während den Sommerferien geschlossen.**

**Ab Montag, 18. August sind wir gerne wieder für Sie da!**

**Wir wünschen Ihnen eine schöne und erholsame Sommerzeit!**

## **Kath. Kirchgemeinde Embrachertal**



Pfarreizentrum St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

[info@kath-embrachertal.ch](mailto:info@kath-embrachertal.ch)

[www.kath-embrachertal.ch](http://www.kath-embrachertal.ch)

Co-Gemeindeleitung: Maggi Marinelli

Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

## **GOTTESDIENSTE**

### **19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Kollekte: Waisenhausprojekt  
Ben Kintchimon

**Samstag, 9. August**

16.15 Uhr KEINE Santa Messa  
18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

**Sonntag, 10. August**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 13. August**

18.15 Uhr Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Eucharistiefeier am Abend (Kapelle)

**MITTEILUNGEN****ÖFFNUNGSZEITEN SEKRETARIAT**

Während der Sommerferien noch bis 17. August ist das Sekretariat jeweils Dienstag bis Donnerstag von 8.30 bis 11.30 Uhr geöffnet. Ausserhalb dieser Zeiten sind wir telefonisch (Anrufbeantworter) oder per E-Mail erreichbar.



**Evangelisch-methodistische Kirche  
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
[www.emk-embrachertal.ch](http://www.emk-embrachertal.ch)

**Sonntag, 10. August**

10.00 Uhr Gemeinsamer Feriengottesdienst im Embrachertal,  
Ref. Kirche Embrach

**Mittwoch, 13. August**

19.00 Uhr Bibel-Teilen

Willkommen zu unseren  
Veranstaltungen.  
Weitere finden Sie hier:



**Viva  
kirche**  
rorbas  
freienstein

Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: [freienstein@vivakirche.ch](mailto:freienstein@vivakirche.ch)  
[www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch](http://www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch)

**Sonntag, 10. August 2025**

**10–11.15 Uhr: Gemeinsamer  
Abendmahlsgottesdienst mit der  
FEG Embrach  
in der FEG Embrach**

*Predigt: Stefan Kym  
Kinder: MiniTreff und KidsTreff*

**Herzliche Einladung zur Kafibar  
im Anschluss an den Gottesdienst!**

**FEGEmbrach**

Freie Evangelische Gemeinde  
Embrach

Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
[philemon.ressnig@feg-embrach.ch](mailto:philemon.ressnig@feg-embrach.ch)  
[www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

**Gottesdienst**

Sonntag, 10. August, 10.00 Uhr  
Thema: Jesus macht dein Leben reich  
Predigt: Stefan Kym  
mit Kafibar & KidsProgramm  
Zu Gast: Willkommen VivaKirche RF  
**Livestream:** [www.feg-embrach.ch/live](http://www.feg-embrach.ch/live)

**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 12. August, 19.30 Uhr

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

*Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.*



**OberdorfOlfest.ch**  
Embrach  
s'Dorf mit Fäschtkultur  
5.–7. September 2025

**StorenWelt**  
GmbH

Ihr Storenfachmann aus dem  
Embrachertal

**wir bieten:** – Neumontage aller Arten von Sonnenschutzsystemen  
– Demontage – Reparaturen  
– Service-Rolladen  
– Lamellenstoren – Markisen  
– Insekten- und Vogelschutz

[www.storenwelt.ch](http://www.storenwelt.ch) [info@storenwelt.ch](mailto:info@storenwelt.ch)

**Mitglied GVET.ch**

**Dringend  
Autos gesucht!**

Wir kaufen Ihr  
gepflegtes Auto!

Alle Marken und  
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!  
Abholung möglich!

**Spring Automobile**  
**044 865 62 39**  
**079 400 63 69**  
[www.springautomobile.ch](http://www.springautomobile.ch)

# Veranstaltungen

## Embrach



RadSportVerein Embrach

### Biken für sportliche Geniesser

[www.rv-embrach.ch](http://www.rv-embrach.ch)



### Doppelabend

Ab 26. Juni bis 18. September 2025

Jeden Donnerstag ab 18.30 Uhr

Für Clubmitglieder und alle Tennisbegeisterten!  
Auskünfte: Lukas Weiss, 079 466 35 05

### 5. **VW**-Bullitreffen Zürcher Unterland

15. – 17. August 2025

- beim Schützenhaus Rorbas
- Freitag und Samstag feine Menüs, Abends DJ's & Barbetrieb
- Freitagabend LIVE WAYAN
- Samstagabend LIVE-BAND
- Tagesbesucher gratis & willkommen
- Samstags Besichtigung Naturzentrum Thurauen

[www.bullitreffen-zh.ch](http://www.bullitreffen-zh.ch)



Regionales Alterszentrum Embrachertal

### Sommerfest im Regionalen Alterszentrum Embrachertal

**Samstag, 16.08.25, 11 bis 16 Uhr**

Freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Tag zum Geniessen, Lachen und Feiern – für Bewohnende, Angehörige und Gäste: Mit Musik & Tanz, kulinarischen Köstlichkeiten, guter Stimmung und bester Gesellschaft!

Regionales Alterszentrum Embrachertal  
Stationsstrasse 33  
8424 Embach

## Oberembrach

### PRO SENECTUTE

Ortsvertretung  
Oberembrach

| Kanton Zürich

### Brätein

**Mittwoch, 13. August 2025, 16.00 Uhr**

im Schützenhaus Oberembrach.  
Gemütliches Beisammensein bei Wurst und Brot, Kuchenbuffet und Kaffee.  
Viel Spass und en Guete!  
Bis bald.

Arno und das Pro Senectute-Team

## Rorbas



[www.svroras.ch](http://www.svroras.ch)

### 2. Oblig. Bundesübung 2025

**Dienstag, 12. August 2025**

**18.30–20.30 Uhr**

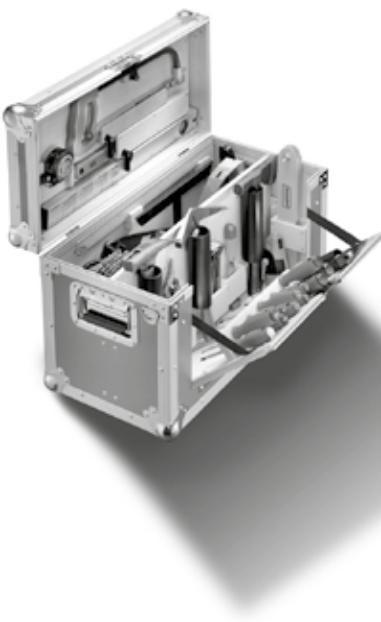
Schützenhaus Pünt, Rorbas

Schützenstube mit Grill geöffnet

**So glücklich könntest du sein,  
wenn du deine Geburtsanzeige  
über die Medico Druck AG  
gestalten und drucken lässt.**



# Wussten Sie, dass das Gewerbe im Embrachertal sich über jeden Besuch und Ihren Auftrag freut?



Gemeinsam stark.

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal

[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
dann leuchten die Sterne der Erinnerung.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem Schatz, unserem Papi, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Götti

**Ernst Riediker-Fritschi**

1. Mai 1945 – 24. Juli 2025

Die Hoffnung war gross, der Weg zu kurz –  
nach kurzem Spitalaufenthalt hat die Krankheit gesiegt.

Du warst immer für uns da, hast uns geliebt und für uns gesorgt!

In stiller Trauer

Margrit  
Bruno und Daniela mit Ryan  
Urs  
Huldi mit Familie  
Werni  
Hanspeter  
und Verwandte

Die Beisetzung beim Gemeinschaftsgrab findet am Dienstag,  
12. August 2025 um 13.45 Uhr im engsten Familienkreis statt.  
Anschliessend um 14.30 Uhr ist der Gottesdienst in der  
Abdankungshalle des Friedhofs Federen in Rorbas.

Traueradresse: Margrit Riediker, Steigwiesstrasse 7, 8427 Rorbas

Traurig nehmen wir Abschied von

**Janine Marguerite Fischer-Bonnefoy**

30. April 1943 – 26. Juli 2025

Nach einem erfüllten Leben ist sie von ihrer langen Krankheit  
erlöst worden. Wir sind dankbar für die schöne gemeinsame  
Zeit und werden sie sehr vermissen.

Liliane Fischer Hemmeler und Luc Hemmeler  
André und Lise-Claire Bonnefoy mit Familie  
Michel Bonnefoy  
Verwandte und Freunde

Die Abdankung findet am 22. August um 14.30 Uhr  
in der Kirche Rorbas-Freienstein statt.  
Die Urnenbeisetzung erfolgt vorab im Familienkreis  
auf dem Friedhof Federen.

Anstelle von Blumenspenden gedenke man  
dem Regionalen Alterszentrum Embrachertal,  
IBAN CH45 0070 0350 0533 4969 2  
oder der Stiftung Märtplatz, Freienstein,  
IBAN CH46 0900 0000 8400 1660 2  
Vermerk: Janine Fischer

Traueradresse

Liliane Fischer, Buchholzweg 20, 5616 Meisterschwanden



Stationsstrasse 76, 8424 Embrach  
Tel. 043 266 68 78, info@beauty-venere.ch  
www.beauty-venere.ch  
→ Online Buchung möglich

## Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG

8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88

b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch



Mitglied GVET.ch

### Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

### Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

### Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

## E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- |                |                      |
|----------------|----------------------|
| - Fassade      | - Tapezieren         |
| - Gipsarbeiten | - Schimmelbekämpfung |
| - Renovationen | - Lackieren          |



Freudig laden wir Sie auf ein Beratungsge- spräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein. Ist es für Sie bequemer dann kommen wir auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

E. Costinha GmbH, Zürcherstrasse 43, 8426 Lufingen Tel. 079 400 60 74 E-Mail: info@e.costinha.ch www.e-costinha.ch

### Fensterladen reinigen und lackieren

Wir machen Ihre alten Fensterläden wie neu! Renova- tion von Holz und Alu Fensterläden. Reinigen, lackieren, abholen und montieren CHF148 statt CHF155

Mitglied GVET.ch

## IT-Hilfe, die doppelt gut tut.

Junge Profis lösen Ihre PC-Probleme –  
Sie unterstützen ihre Ausbildung

- Hilfe im digitalen Alltag
- Check-Up und Sicherheit
- Beratung und Neugeräte
- Installation und Einrichtung
- Online und Web-Support
- Umstieg auf Windows 11  
(Windows 10 endet im Oktober!)



Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 23  
it@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

Kompetente IT,  
sinnvolle Förderung.  
Jetzt anrufen:  
044 866 45 23

Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten

## SUDOKU-SPASS LÖSUNG

Einfach Nr. 35

9	5	6	4	7	1	3	8	2
7	2	1	3	8	5	4	9	6
8	4	3	2	6	9	1	5	7
2	6	7	5	1	3	9	4	8
5	3	8	9	4	6	7	2	1
4	1	9	7	2	8	6	3	5
6	8	4	1	9	2	5	7	3
3	7	2	6	5	4	8	1	9
1	9	5	8	3	7	2	6	4

Mittel Nr. 42

8	2	3	5	1	7	9	4	6
1	9	4	2	8	6	7	5	3
7	6	5	4	9	3	1	8	2
5	4	2	6	3	1	8	9	7
3	1	7	9	4	8	2	6	5
9	8	6	7	5	2	4	3	1
6	5	9	1	2	4	3	7	8
2	7	8	3	6	9	5	1	4
4	3	1	8	7	5	6	2	9

Schwer Nr. 34

8	6	9	3	7	1	2	4	5
7	2	4	5	6	9	1	8	3
5	1	3	2	4	8	7	6	9
2	3	8	1	5	7	4	9	6
4	9	7	6	8	2	5	3	1
1	5	6	9	3	4	8	2	7
6	7	2	8	9	5	3	1	4
9	8	5	4	1	3	6	7	2
3	4	1	7	2	6	9	5	8

**Embrachertal Mobile Fusspflege**

Gönnen Sie Ihren Füßen etwas Gutes: Klassische Fußpflege bei Ihnen zu Hause.

076 454 54 10

Besuchen Sie unsere Webseite [www.embrachertal-mobile-fusspflege.ch](#)

**Die Kraft der Natur.  
Die Ruhe des Augenblicks.**

**Naturkosmetikstudio up close cosmetics**  
in Freienstein

> NEU <  
[shop.upclose-cosmetics.ch](http://shop.upclose-cosmetics.ch)  
reine Inhaltsstoffe  
echte Ergebnisse

[www.upclose-cosmetics.ch](http://www.upclose-cosmetics.ch)  
Instagram: upclose\_cosmetics

*Jetzt erhältlich:*

# **GSCHÄNK-GUETSCHY**

**In über 140 Geschäften einlösbar**

*Schenke lokal*

*Mitgliederliste: [www.gvet.ch/mitglieder](http://www.gvet.ch/mitglieder)*

*Gemeinsam stark.*

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal  
[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

# **JUBILÄUM SPATZ**

**15. - 17. August 2025**

**1. Bühne**  
**2. Grill und Pommes**  
**3. Spatzen-Schümli Dart**  
**4. Bar**  
**5. Cupcakes dekorieren,  
Büchsenwerfen und  
Kinderschminken**  
**6. Glacerollen**  
**7. Tombola**  
**8. Verkaufsstand und  
Cupcake Ausgabe**

**BÜHNENPROGRAMM:**

**Freitag, 17:00:** Macadush: Andrea Janser und Silvan Lüscher

**Samstag, 16:00:** Jodlerklub Tannhütte Henggart

**Samstag, 18:00:** Handörgler Herbert Fritschi

**Sonntag, 11:30:** Brass Band Posaunenchor RFT

**Mazda Automobile AG Bülach**

Feldstrasse 80  
044 860 60 91  
[www.mazda-buelach.ch](http://www.mazda-buelach.ch)

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region

**Maturierenden-Messe Zürich**

**Samstag, 13. September 2025**  
Was macht dein Kind nach der Matura?  
Unterstütze es bei dieser Entscheidung!  
Jetzt anmelden: [www.mmzuerich.ch](http://www.mmzuerich.ch)

  
*Neu am Samstag*

**DIE BROCKI**  
IN PFUNGEN

OFFEN:  
MO-FR 13.30-18.30  
SA GESCHLOSSEN  
**079 670 92 74**

**ALLES ½ PREIS**  
**17.8./10.-16.00**  
**DAS IST EIN SONNTAG**

**Lehrstelle als Fachfrau/Fachmann  
Gesundheit EFZ (FaGe)**  
Werde Teil unseres Teams!  
**Ab August 2026**

**Dein Einstieg in die Gesundheitswelt!**  
Du hast ein grosses Herz für Menschen, interessierst dich für Medizin und möchtest in einem sinnvollen Beruf arbeiten? Dann bist du bei uns genau richtig!  
Wir bieten dir eine spannende und abwechslungsreiche Lehrstelle als Fachfrau/Fachmann Gesundheit EFZ (FaGe) in einem engagierten Team.

**Das erwartet dich:**

- ✓ Vielfältige Aufgaben – Du unterstützt Klienten und Klientinnen im Alltag, übernimmst pflegerische Tätigkeiten und lernst wichtige medizinische Abläufe kennen.
- ✓ Praxisnahes Lernen – Bei uns kannst du das Gelernte direkt anwenden und wirst von erfahrenen Fachpersonen begleitet.
- ✓ Teamwork & Verantwortung – Du arbeitest in einem motivierten Team und übernimmst Schritt für Schritt mehr Verantwortung.

**Das bringst du mit:**

- ✓ Interesse an Pflege und Medizin
- ✓ Freude am Umgang mit Menschen
- ✓ Empathie, Geduld und Verantwortungsbewusstsein
- ✓ Teamgeist und Offenheit für Neues
- ✓ einen erfolgreichen Abschluss der obligatorischen Schulzeit ( SEK. B )
- ✓ sehr gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse

**Darauf kannst du dich freuen:**

- ✓ Eine fundierte und abwechslungsreiche Ausbildung
- ✓ Ein unterstützendes und wertschätzendes Team
- ✓ Ein Beruf mit Zukunft und sinnstiftender Arbeit

**Das wirst du machen:**

- ✓ Du betreust und pflegst unsere Klienten jeden Alters zu Hause und unterstützt diese im Alltag entsprechend deinem Ausbildungsstand, dazu gehören pflegerische Tätigkeiten sowie medizinische Tätigkeiten, wie Medikamente verabreichen und richten, Verbände oder Injektionen zudem gehören auch hauswirtschaftliche Tätigkeiten dazu
- ✓ Einsätze werden teilweise mit dem E-Velo absolviert je nach Alter

**Interessiert?**  
Dann bewirb dich jetzt und starte deine Karriere im Gesundheitswesen! Schick uns deine Bewerbungsunterlagen oder melde dich bei uns für eine Schnupperlehre.  
Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

**Spitex Embrachertal, Ansprechperson: Susann Weber**  
**E-Mail: berufsbildnerin@spitex-embrachertal.ch, Telefon: 044 865 10 10**

**WIR KONTROLIEREN... SIE PROFITIEREN**

**GÖTZ-KONTROLL GMBH**  
Altmannsteinstr. 39 8181 Höri  
T 044 864 20 80 info@goetz-kontroll.ch  
F 044 864 20 88 www.goetz-kontroll.ch

  
**ELEKTRO-KONTROLLEN**

**Ihr Immobilienspezialist aus der Region**

Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie? Haben Sie ebenfalls vom Immobilienboom profitiert?  




Scannen Sie einfach den Code mit Ihrem Handy oder gehen auf: [www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung](http://www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung) für eine schnelle Immobilienberatung.



  
**Daniel Maier**  
**D. Maier Immobilien**  
+41 79 375 11 30  
[www.remax.ch/daniel-maier](http://www.remax.ch/daniel-maier)

**RE/MAX**  
Eglisau

  
**Fahrschule Dünki**

**Auto (Gang / Automat)  
Töff  
Motorradgrundkurs  
Theorie**

**Natel 079 362 90 77**  
[www.fahrschule-duenki.ch](http://www.fahrschule-duenki.ch)



**Garage U. Hofmann GmbH, Höri**

Christian Bächi / Bruno Pongelli  
Telefon: 044 886 10 20  
info@ueli-hofmann.ch  
www.ueli-hofmann.ch



Garage U. Hofmann GmbH / Altmannsteinstrasse 36 / 8181 Höri  
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr  
Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

**Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause**

**WOLFER**  
**INFORMATIK**

NEU mit Showroom,  
kleiner Ausstellung  
& Demo-Arbeitsplatz

Mitglied GVEI.ch

IT-Support | Beratung & Verkauf  
Wartung | Microsoft 365  
VoIP-Telefonie | Backup & Security  
Cloud Computing

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20  
info@wolfer.swiss | www.wolfer.swiss



**Hch. Albrecht-Klöti AG**

Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsanbeiten**

Tel. 044 865 04 02    [www.albrecht-kloeti.ch](http://www.albrecht-kloeti.ch)    [info@albrecht-kloeti.ch](mailto:info@albrecht-kloeti.ch)

**Ver-  
steckis?**

Wir haben Ideen für Privat-  
sphäre im Garten.

**FISCHER.**  
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23  
[www.fischer-gartenbau.ch](http://www.fischer-gartenbau.ch)

# neues KINO

## Sommerprogramm

8. bis 20. August  
Sommerbeiz & Openair diese Woche am Fr.  
Ab 14. Aug. empfangen wir Euch wieder  
täglich.

Fr 8. Aug 18.00 Sommerbeiz  
Fr 8. Aug 21.15 **The Life of Chuck**  
Openair

Sa 9. Aug 18.00 Geschl. Gesellschaft

Mi 13. Aug 15.00 **Die Schlämpfe:**

Mi 13. Aug 20.00 **The Life of Chuck**

Do 14. Aug 18.00 Sommerbeiz

Do 14. Aug 21.15 **Das Kanu des  
Manitu** Openair

Fr 15. Aug 18.00 Sommerbeiz

Fr 15. Aug 21.15 **Das Kanu des  
Manitu** Openair

**Die Schlämpfe:**

Sa 16. Aug 15.00 Sommerbeiz

Sa 16. Aug 21.15 **Das Kanu des  
Manitu** Openair

So 17. Aug 19.00 **Les Fils Canouche**  
Kultur Rorboz Konzert

Mo 18. Aug 20.00 **The Salt Path**

Di 19. Aug 20.00 **The Salt Path**

Mi 20. Aug 18.00 Geschl. Gesellschaft

**The Life of Chuck**

M. Flanagan, US 24, 110 Min, E/d/f, J10  
Während alle auf das Ende der Welt  
warten, tauchen plötzlich Plakate und TV-  
Spots auf, in denen dem Buchhalter Charles  
Krantz für die 39 letzten Jahre gedankt  
werden. Diese Tragikkomödie ist schön,  
melancholisch und lebensbejahend.

**Die Schlämpfe: Der grosse  
Kinofilm**

C. Miller, B/I/USA 25, 92 Min, D, K 6 (K 8)  
Papa Schlumpf wird auf mysteriöse Weise  
von den bösen Zauberern Gargamel und  
Razamel entführt. Schlumpfine und die  
Schlämpfe müssen darauf in die reale  
Welt, um ihn zu befreien.

**Das Kanu des Manitu**

M. Herbig, D 24, 90 Min, D, K 6  
Abahachi und sein Blutsbruder Ranger  
werden von einer Bande in eine Falle ge-  
lockt. Doch wie sich herausstellt, ist das Teil  
eines grossen Plans, um an das sagenum-  
wobene «Kanu des Manitu» zu gelangen.

Konzerte Kultur Rorboz neu im KINO

**Les Fils Canouche**

Die vier Musiker bieten französischen  
Gipsy Swing mit Einflüssen aus Tango,  
Walzer und Rumba. Bei schönem Wetter  
findet das Konzert im Openair-Hof statt,  
sonst im Kino.

**The Salt Path – Der Salzpfad**

M. Elliott, UK 24, 115 Min, E/d/f, K 6  
Das Ehepaar Raynor und Moth wird durch  
unabwendbare Ereignisse obdachlos. So  
beschliessen sie, den South West Coast  
Path zu wandern – den längsten  
ununterbrochenen Wanderweg Englands.

[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

Dorfstrasse 23  
8302 Kloten  
044 813 41 47

**Schlüsselservice**  
**Sicherheits & Schliesstechnik**

Kloten@wickigmh.ch

**neue Kurse ab August 2025**  
[www.2move.ch](http://www.2move.ch)

**Pilates, Everdance®**  
und mehr!

Im Clubhaus Golf Augwil  
Anmeldung unter:  
[info@2move.ch](mailto:info@2move.ch)  
T 044 800 70 68

**Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:**

**Mitarbeiterin Haushaltshilfe ca. 30% (m/w/d)**

**Vertrag:** Festanstellung  
**Pensum:** ca. 30% oder n. Absprache  
**Arbeitsort:** Römerweg 49, 8424 Embrach

Der Spitex-Verein Embrachertal bietet professionelle und flexible Pflege- und Betreuungsdienstleistungen für Menschen in der Region. Wertschätzung und Teamgeist stehen bei uns im Fokus. Wir sind ein engagierter Betrieb, der sich durch persönliche Nähe und hohe Qualität auszeichnet. Wir suchen eine Mitarbeiterin für die Haushaltshilfe.

**Aufgaben:**

- Eigenständige Durchführung von Haushalts-Einsätzen bei unseren Klient\*innen.
- Dokumentation und Weiterleitung wichtiger Informationen im Pflegeteam.
- Flexibles und kompetentes Reagieren auf die Bedürfnisse der Klient\*innen.

**Anforderungen:**

- Freude an der Arbeit in einem lebendigen und familiären Betrieb.
- Organisationstalent, Flexibilität und selbständige Arbeitsweise.
- Mobilität (Führerschein) und idealerweise Wohnsitz in der Region.

**Was wir bieten:**

- Arbeiten in einem kleinen, wertschätzenden Team mit viel Eigenverantwortung.
- Flexible Einsatzplanung und ein abwechslungsreicher Arbeitsalltag.
- Unterstützung bei Weiterbildungen und persönlicher Entwicklung.
- Attraktive Anstellungsbedingungen in einem motivierenden Umfeld.

**Interessiert?**  
Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.spitex-embrachertal.ch](http://www.spitex-embrachertal.ch).  
Für Fragen stehen Ihnen Patrick Hiltbrand (Geschäftsleitung) gerne zur Verfügung.  
Tel. 044 865 10 10 / E-Mail: [patrick.hiltbrand@spitex-embrachertal.ch](mailto:patrick.hiltbrand@spitex-embrachertal.ch)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**8424 miteinander für miteinander**

**MITENAND-FÜRENAND**  
**Nachbarschaftshilfe / Freiwilligenarbeit**  
**in der Gemeinde Embrach**

**Wir suchen Freiwillige, welche sich engagieren möchten.**

**Begleitung zu Terminen, Unterstützung beim Einkaufen,**  
**miteinander Zeit verbringen...**

**Kontaktieren Sie: Doris Mang, Anlaufstelle Alter und Pflege**  
**doris.mang@embrach.ch, 044 866 36 05**

**Anmeldeformulare**  
«Ich möchte mich engagieren» oder «Ich brauche Unterstützung»  
finden Sie auf unserer Homepage [www.embrach.ch/alterundpflege](http://www.embrach.ch/alterundpflege)  
**Nachbarschaftshilfe / Freiwilligenarbeit**

Gemischter Chor Bülach - Embrachertal

**Möchtest Du wieder einmal in einer Gruppe singen?**

Dann komm einfach vorbei zur  
**Offenen Probe**  
am 12. August 2025  
um 19.30 Uhr  
Im Kirchgemeindehaus Freienstein

DU musst keine Noten lesen können,  
auch Chorerfahrung ist nicht nötig.  
Wir singen eingängige Kanons  
und einfach Lieder für's Herz.  
Komm vorbei und geniess einen geselligen, klingenden Abend mit uns.

Wir freuen uns auf Dich!  
Der Gemischte Chor Bülach-Embrachertal

**KulturRorboz**

**Les Fils Canouche**  
Französischer Gipsy Swing  
– und mehr

**Sonntag, 17. August 2025**

Konzertbeginn: 19.00 Uhr  
Türöffnung: 18.00 Uhr  
Im neues Kino, Freienstein  
– bei schönem Wetter im Freien

Informationen und Reservation:  
**[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)**

**neues KINO**  
8427 Freienstein